

Úradný vestník

Európskej únie

C 45



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 61

7. februára 2018

Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2018/C 45/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8693 – EDF/Canadian Solar/JV) ⁽¹⁾	1
2018/C 45/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8597 – APG/Ardian/Portfolio) ⁽¹⁾	1
2018/C 45/03	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8781 – Waterland/De Nederlandse Energie Maatschappij) ⁽¹⁾	2
2018/C 45/04	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8749 – Verdane/Vitruvian/Easypark) ⁽¹⁾	2

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2018/C 45/05	Výmenný kurz eura	3
--------------	-------------------------	---

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2018/C 45/06	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8725 – Nufarm/Century) ⁽¹⁾	4
--------------	---	---

Korigendá

2018/C 45/07	Korigendum k schváleniu poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky (Ú. v. EÚ C 3, 5.1.2018)	5
--------------	---	---

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii

(Vec M.8693 – EDF/Canadian Solar/JV)

(Text s významom pre EHP)

(2018/C 45/01)

Dňa 1. februára 2018 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32018M8693. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii

(Vec M.8597 – APG/Ardian/Portfolio)

(Text s významom pre EHP)

(2018/C 45/02)

Dňa 24. januára 2018 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32018M8597. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Vec M.8781 – Waterland/De Nederlandse Energie Maatschappij)

(Text s významom pre EHP)

(2018/C 45/03)

Dňa 2. februára 2018 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32018M8781. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Vec M.8749 – Verdane/Vitruvian/Easypark)

(Text s významom pre EHP)

(2018/C 45/04)

Dňa 25. januára 2018 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32018M8749. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

6. februára 2018

(2018/C 45/05)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz
USD Americký dolár	1,2329	CAD Kanadský dolár	1,5488
JPY Japonský jen	134,97	HKD Hongkongský dolár	9,6403
DKK Dánska koruna	7,4429	NZD Novozélandský dolár	1,6955
GBP Britská libra	0,88885	SGD Singapurský dolár	1,6314
SEK Švédská koruna	9,8685	KRW Juhokórejský won	1 339,89
CHF Švajčiarsky frank	1,1571	ZAR Juhoafrický rand	14,8719
ISK Islandská koruna	125,00	CNY Čínsky juan	7,7446
NOK Nórska koruna	9,7005	HRK Chorvátska kuna	7,4358
BGN Bulharský lev	1,9558	IDR Indonézska rupia	16 736,62
CZK Česká koruna	25,233	MYR Malajzijský ringgit	4,8268
HUF Maďarský forint	310,65	PHP Filipínske peso	63,544
PLN Poľský zlotý	4,1644	RUB Ruský rubel'	70,7106
RON Rumunský lei	4,6445	THB Thajský baht	38,941
TRY Turecká líra	4,6647	BRL Brazílsky real	4,0381
AUD Austrálsky dolár	1,5728	MXN Mexické peso	23,1920
		INR Indická rupia	79,2415

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.8725 – Nufarm/Century)****(Text s významom pre EHP)**

(2018/C 45/06)

1. Komisii bolo 30. januára 2018 podľa článku 4 a na základe postúpenia podľa článku 4 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii⁽¹⁾.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Nufarm Europe GmbH (Nemecko) pod kontrolou podniku Nufarm Ltd (Austrália),
- Century, portfólio aktív patriacich podnikom Adama Agricultural Solutions Ltd. (Izrael) a Syngenta AG (Švajčiarsko).

Podnik Nufarm získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad celým podnikom Century.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy aktív.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Nufarm: prípravky na ochranu rastlín a technológie výsadby,
- Century: portfólio prípravkov na ochranu rastlín vrátane herbicídov, fungicídov, insekticídov, prípravkov na ošetrovanie semien a rastových regulátorov v EHP.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.8725 – Nufarm/Century

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

KORIGENDÁ**Korigendum k schváleniu poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky**

(Úradný vestník Európskej únie C 3 z 5. januára 2018)

(2018/C 45/07)

Na strane 3 v prípade SA.47973 (2017/N) v položke „Forma pomoci“ tabuľky:

namiesto: „Grant/Bonifikácia úrokov“

má byť: „Priamy grant“.

